

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL  
**10% RABATT**  
 Außer Jack Wolfskin + CECIL + Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 22.10.12  
 Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet  
**STOLZ**  
 Unser Kaufhaus seit 1958

Ebbe & Flut in Büsum			
15 Mo	1:03	7:22	13:16
			19:41
16 Di	1:45	8:15	13:59
			20:32
17 Mi	2:26	9:02	14:43
			21:19

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

**EDEKA** Frischemarkt Volker Claussen  
 Am Brunnenplatz  
 Tel. 04834/95770

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Frisches Obst und Gemüse</b></li> <li>• <b>Frische Fleisch- und Wurstwaren</b></li> <li>• <b>Lotto-Annahme</b></li> <li>• <b>Hauslieferung in Büsum und Umgebung</b></li> </ul>	Gutfleisch <b>Rinderrouladen</b> 1 kg € 9,99 Holländischer Schnittkäse <b>Leerdammer</b> 45% Fett i. Tr., 100g € -,69 Lünebest <b>Fruchtjoghurt</b> 150-g-Becher € -,29 Geöffnet: Mo. – Sa. 8 – 18 Uhr, Sonntag 11 – 18 Uhr
---	--

## Moin zusammen ...

Als jemand, der fast jeden Tag und bei fast jedem Wetter am Deich unterwegs ist, musste ich in den letzten Wochen Erschreckendes beobachten: Infolge mangelnder Kenntnis der meteorologischen Gegebenheiten in Küstenregionen kam es zu einer beträchtlichen Vernichtung von Sachvermögen, für die kein Versicherer einsteht. Urlauber sind hiervon in besonderem Maße betroffen. Um deren Kaufkraft nicht unnötig zu schmälern und weiteren volkswirtschaftlichen Schaden abzuwenden, hier ein gutgemeinter Rat: Lassen Sie ihren Schirm am Deich eingeklappt – sonst ist in den Mülleimern dort bald kein Platz mehr! Und bei Regen von der Seite bietet er ohnehin keinen Schutz. Also besser den Schauer in einem Café abwarten oder eine anständige Wetterjacke kaufen – die ist meist günstiger als drei solcher „Einwegschirme“ ...

Schönen Tag noch  
 Kai Klüwer, Büsum spontan



## Logenplatz für die Kleinen Spaß und Action im Mini-Maxi-Club

Einen der besten Plätze hat Büsum für seine jüngsten Gäste reserviert: Der Mini-Maxi-Club befindet sich direkt am Hauptstrandaufgang. Er ermöglicht Eltern ein paar freie Stunden und ihren Kindern gleichzeitig Spaß und Action. Hier haben sie

die Möglichkeit sich mit Gleichaltrigen, zum Beispiel beim gemeinsamen Spielen mit dem Kaufmannsladen, der Eisenbahn, dem Bauernhof oder auf dem Spielplatz, anzufreunden. Der Mini-Maxi-Club ist von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:30 Uhr zur „freien Spielzeit“ geöffnet. Zusätzlich finden nachmittags spezielle Koch- oder Bastelveranstaltungen statt (Anmeldung erbeten).

Die jeweiligen Termine finden Sie täglich in unserer Rubrik „Was liegt an?“  
 Info und Anmeldung unter 04834/909-119



Ute Smatt und Kirsten Hube sorgen dafür, dass den Kindern ganz bestimmt nicht langweilig wird

TMS Büsum  
**Gäste-Info**  
 Tel.: (0 48 34) 90 90

**Delphin APOTHEKE**  
 Im Dienste Ihrer Gesundheit Ihre Apotheke in der Fußgängerzone  
 Telse Thiessen  
 Alleestraße 10  
 25761 Büsum  
 Tel. (0 48 34) 90 60  
 Fax (0 48 34) 9 06 60  
 Blutwertmessung  
 Rollstuhlverleih

**Reimann**  
 Haustechnik • Wohnaccessoires  
 Frottier-, Bett-Tischwäsche  
 Wohnaccessoires  
 Badausstattung und Zubehör aller Art  
 Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
 Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
 Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49  
 eMail: Reimann-shk@t-online.de

**Wir buchen Ihren Urlaub – weltweit**  
**www.hoeners-reisen.de** Michael Höner AMONDO  
 Tel. 04834-4474 • Mobil 0163-1446325 tägl. 9–20 Uhr

Strandhotel • Restaurant • Café  
**Hohenzollern**  
 – direkt am Deich –  
**Lammkeule, geschmort mit Butterbohnen und Braikartoffeln € 10,50**  
**Hühnerfrikassee mit Spargel, Champignons, Erbsen und Reis € 8,50**  
**Steinbeißerfilet mit geschmorten Gurken in Rahm und Salzkartoffeln € 12,50**  
 Küche 12 – 14<sup>30</sup> + 17<sup>30</sup> – 21<sup>30</sup> Uhr  
 ab 14 Uhr Kaffee und Kuchen  
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
 Tel. 04834/9950

Wetter			
	Max: 11 °C Min: 7 °C	18 – 28 km/h Böen – 47 km/h	
<b>Mo</b>	Max: 10 °C Min: 9 °C	25 – 35 km/h Böen – 52 km/h	
<b>Di</b>	Max: 13 °C Min: 8 °C	21 – 26 km/h Böen – 41 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> **MONTAG, 15.10.**

- 8:00** Vitamaris  
Therapeutische Rückenschule
  - 8:30** Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit
  - 9:00** Vitamaris  
Gruppengymnastik
  - 10:00** Grethof  
Maislabyrinth
  - 11:00** Vitamaris  
Therap. Atemgymnastik
  - 12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet
  - 13:30** Mini-Maxi-Club  
„Wir basteln eine Glocke“ (Anm.)
  - 13:30** Vitamaris  
Entspannungstherapie
  - 14:30** Bernsteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen
  - 14:45** Gemeindebücherei  
Vorlesestunde
  - 15:00** Blanker Hans  
Vortrag „Ebbe und Flut“
  - 15:00** Vitamaris  
Kreativer Kindertanz
  - 16:00** Ev. Gemeindehaus  
Nachmittags-Meditation
- Fortsetzung Seite 2

**Fahrplan 15./16.10.**  
**Ausflugsschiffe ab Ankerplatz**  
**Cuxhaven-Kreuzfahrt Mo 10:00 Uhr**  
 ca. 2 Std. Landgang, Rückkehr ca. 18:00  
**Büsum-Helgoland Di 9:15 Uhr**  
 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45  
**Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)**  
**Mo 14:00 Uhr Di 14:45 Uhr**  
**Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)**  
**Mo 10:30, 12:00, 16:00 Uhr**  
**Di 11:15, 12:45, 16:45 Uhr**  
**Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)**  
**Mo 11:00, 13:15, 15:15 Uhr**  
**Di 13:15, 15:15 Uhr**  
**Reederei H. G. Rahder**  
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

**Mittagstisch „Büsumer Pesel“** Mo.: Hackbraten an buntem Gemüse, mit Rahmsauce und Salzkartoffeln € 6,90  
**Restaurant-Café im GVZ** Di.: Schnitzel „Zigeuner Art“ mit Tomaten-Paprika-Sauce und Reis € 6,90

## Was liegt an?

>> **MONTAG, 15.10.**  
Fortsetzung von Seite 1  
**17:30** Nordseestr./letzte Deichtr.  
Wattwanderung mit Krabbenfang

>> **DIENSTAG, 16.10.**  
**7:00** Feuerwehrgerätehaus  
Wochenmarkt  
**8:00** Piraten Meer  
Frühschwimmer  
**8:30** Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit  
**10:00** Vitamaris  
Wellness-Führung  
**10:00** Grethof  
Maislabyrinth  
**12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet  
**13:30** Vitamaris  
Schwimmen & Gymnastik  
**13:30** Mini-Maxi-Club  
„Wir kochen Spaghetti“ (Anm.)  
**14:30** Bernsteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen  
**14:30** Malschule Inge Nagel  
Professionelle Malkurse (auch 19:30)  
**15:00** St.-Clemens-Kirche  
Meditative Fahrradtour  
**16:00** Büsumer Meereswelten  
Fütterung der Tiere  
**17:17** Ankerplatz/Uhr  
Hafenbummel + Museumsführg.  
**19:30** Ganztagschule/A.d.Mühle  
Schach für Jedermann  
**19:30** Stadion Rosengrund  
Skat für Jedermann

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

## Tipps

**BIOMARIS**  
Wir feiern 75 Jahre „Gesundheit & Schönheit aus dem Meer“. Feiern Sie mit!  
**Jubiläumsangebot bis 17. Oktober:**  
collagen algen maske nur 7,50 € statt 14,90 €; HAUTCREME 6,95 €  
**BIOMARIS SHOP BÜSUM**  
Ehepaar Frahm, Südstrand 7A  
Tel. 0 48 34/96 03 84

**Auch Ihre Kamera braucht mal Urlaub!**  
Über 200 Bilder, frische Texte, Informatives und Kurioses – gleich zum Mitnehmen:

**BÜSUMER BULLAUGE**  
das Jahresheft von „Büsum spontan“

... das Jahr in Büsum auf 84 hochwertigen Farbsseiten  
Für € 5,- in den Büsumer Zeitschriftenregalen

## Über die Gangway nach Helgoland

Zugegeben: Nur mit einer Gangway geht es natürlich nicht – der größte Teil der Fahrt wird immer noch per Schiff zurückgelegt. Aber das von manchen potentiellen Helgoland-Besuchern gefürchtete Ausbooten entfällt. Ab morgen ankert die „Lady von Büsum“ nicht mehr vor der Insel, sondern fährt in den Hafen, wo man das Schiff ganz unspektakulär per Gangway verlassen kann.

*Diese günstige und bequeme Möglichkeit, Helgoland zu erreichen besteht noch bis zum 31.10. (tägl. außer montags)  
Info unter 0 48 34 / 36 12*

## Meditative Fahrradtour

Die Urlauberseelsorge lädt zur meditativen Fahrradtour ein. Treffpunkt ist das ev. Gemeindehaus vor der St. Clemens-Kirche. Von hier aus werden verschiedene Stationen angefahren bei denen angehalten und meditativen Texten gelauscht wird.

*Diese besondere Fahrradtour beginnt am Dienstag um 15 Uhr  
Info unter (0 48 34) 39 54*

## Skat & Schach – Gäste willkommen

Dienstag ist Spieltag: Wer gern einen zünftigen Skat drischt, kann dieser Leidenschaft ab 19:30 Uhr beim Preisskat im Sportcasino am Stadion Rosengrund nachgehen. Schachfreunde treffen sich um 19:30 Uhr in der Ganztagschule (An der Mühle 7) beim Büsumer Schachverein. Gäste sind willkommen und können kostenlos teilnehmen, gespielt wird um Pokal oder Urkunde.

## Straßensanierungen am Hafen

Der Landesbetrieb für Küstenschutz, Nationalpark und Meeresschutz Schleswig-Holstein weist darauf hin, dass Asphaltarbeiten im Hafengebiet durchgeführt werden. Betroffen sind die Straßen „Wertstraße“, „Am Fischereihafen“ und der Bereich der „Alten Hafensinsel“. Im Zuge der Durchführung ergeben sich Einschränkungen des normalen Straßenverkehrs.

**Pferd & Fun**  
gleich hinterm Deich  
Jetzt anmelden:  
**Reiten wie ein Indianer**  
Jeden Mittwoch  
Beginn 8:30 Uhr  
Reiterhof Hennings  
Stinteck 57 • 25761 Westerdeichstrich  
Tel. (0 48 34) 9 31 25  
[www.reiterhof-hennings.de](http://www.reiterhof-hennings.de)

**Hotel - Restaurant „Am Stürmann“**  
Hafenstr. 11-17 04834/8382  
**Spaghetti mit Garnelen**  
und Knoblauchsauce € 7,90  
**Täglich Mittagstisch € 5,90**  
**Mo.: Nürnbr. Bratwürstchen**  
mit Sauerkraut und Kart'püre  
**Di.: Hackbraten**  
mit Kohlrabigemüse und Kartoffeln  
*Geöffnet tägl. 12-14<sup>00</sup> und 17-21<sup>00</sup> Uhr*

**//Auto-Partner Büsum**  
✓ Reparatur aller Fahrzeugmarken  
✓ 24-Std-Pannendienst  
**Am Bauhof 9**  
... wir verstehen unser Handwerk®  
**☎ (0 48 34) 91 84**

**+** **Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**  
**Ärztl. Notdienst**  
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)  
**Apotheken-Notdienst**  
Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89  
**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

**Schnäppchen-Restaurant**  
**Westerdeichstrich**  
Geöffnet täglich 11 – 20 Uhr

**Schnäppchen-Buffer**  
inklusive  
verschiedener  
Kohlspzialitäten  
**€ 8,90**

**Zum Landhaus**  
Dorfstr. 38 • Westerdeichstrich  
Tel.: 04834/962978

**LAND & LEUTE**  
FAMILIENPARK  
Täglich ab 10 Uhr geöffnet  
04833/2929 • Oesterwuth b. Wesselburen  
Haltestelle Jarrenwisch  
an der Bahnstrecke Heide-Büsum

„Schiffchen“  
... bei Ilona  
**Günstige Tieten:**  
**Biergedecke** (14–17<sup>00</sup>)  
0,2 l mit Korn o. Kümmel € 1,70  
0,3 l mit Korn o. Kümmel € 2,20  
**Westerstraße 22**  
Tel. 04834/965770

**E Aktivmarkt**  
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**

**Lieferservice**  
**SB-Waschsalon**  
**Nordseestr. 16**  
Tel. 0 48 34 - 95 950

**Zur alten Post**  
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00  
**Hotel und Restaurant - heute -**  
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Gebratener Fasan mit Schalotten-Rotweinsauce mit Sauerkraut und Salzkartoffeln **12,90**  
Rotbarsch „Wiener Art“ mit Remoulade, Bratkartoffeln und gemischtem Salatteller **8,90**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

**Impressum**  
Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail: info@buesum-spontan.de  
Fotos: Klüwerbung, TMS Büsum, Veranstalter  
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 6 vom 29.06.11